

UNE CURE ÉTONNANTE

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la vue il y a deux ans. Pendant ces deux ans, j'ai essayé tous les remèdes possibles, mais sans succès. En voyant l'annonce de la "Valeria" dans la "Minerve", j'eus la curiosité de m'en servir. J'en achetai une boîte chez MM. Laviolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors—il y a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle a suffi à me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étaient plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat. Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME. Montréal, 23 Juillet 1883.

A TRAVERS OTTAWA

Canards—Les canards sauvages se vendaient de 75cts à \$1.00 le couple sur le marché, ce matin.

Bureau de poste — Le bureau de poste de Hull sera terminé vers le 15 septembre prochain.

—14 livres de sucre pour \$1 chez N. A. Savard.

Retraite—La clôture de la retraite des sœurs du couvent de la rue Water, aura lieu demain

—Les pilules de noix longues du McGale guérissent le mal de tête, etc.—25c par boîte.

Mauvais trottoirs — Les résidents de la rue Cathcart se plaignent du mauvais état des trottoirs de cette rue.

—Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants—25c par bouteille.

Pour Montréal—M. W. O. McKay, marchand de vins, rue Sussex, est parti pour Montréal, hier.

Pour toutes maladies de gorge faites usage du Baume d'Allen. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Mort subite — Un ancien citoyen d'Ottawa du nom de Snay, est mort subitement, hier soir, à la basse-ville.

Absence—Le Dr L. C. Prévost est en promenade pour quelques jours chez son père, à St-Jérôme, P. Q.

—Allez chez M. Laurent Duhamel, où vous trouverez toute espèce de viandes à aussi bon marché que par tout ailleurs.

Bestiaux—M. E. Devlin, d'Ottawa a expédié de Montréal, ce matin, à bord des vapeurs de la ligne Allan, 700 bêtes à cornes pour l'Angleterre.

Pique-nique—La société St-André offrira \$500 en prix à son pique-nique annuel qui aura lieu vers le 15 septembre prochain.

Pour toutes maladies menant à la consommation, faites usage du Baume d'Allen. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Déménagement—On a commencé à faire, à Rideau Hall, l'emballage des effets appartenant à Son Excellence le marquis de Lorne.

M. Laurent Duhamel a toujours à son état des saucisses, jambons fumés et volailles, etc., à bon marché.

On attire l'attention de la police au quai de la traverse de Hull. Les gamins s'y tiennent en grand nombre le soir et insultent les passagers qui débarquent du bateau.

Agreable—Rien de plus rafraichissant, dans les chaleurs, que l'eau dans laquelle on a versé un peu de "Lotion Persienne" avant de se laver. Ceux qui l'ont essayée ne s'en passent plus.

Ecole de danse—M. H. A. Trudel, professeur de danse, ouvrira le 1er septembre prochain, une académie de danse en haut du magasin de chaussures de M. Loughran, sur la rue Rideau. Une trentaine de jeunes gens ont déjà inscrit leurs noms comme élèves.

Collision — Un des chars urbains est venu en collision avec une voiture chargée de bois, au coin de la rue Duke, hier soir. Le char a déraillé et la voiture a été mise en pièces.

Cour de police—Il y avait dix-huit accusés à la cour de police ce matin. La plupart ont été renvoyés à lundi prochain, à l'arrivée du magistrat de police O'Gara.

Chansonnier Canadien—Sur réception de 5 centins en argent ou en timbres poste, nous enverrons franco de port le Chansonnier Canadien. Tout le monde devrait en avoir un.—Halley frères, 282, rue St-Jos. ph, Montréal.

Commerce de chevaux—Les acheteurs de chevaux ont fait leur apparition à Ottawa, pour acheter des chevaux pour les marchés américains.

A l'eau—Un des fils de M. Syvain, de la bibliothèque du parlement, a failli se noyer à la Pointe Gaïneau, hier, en tombant en bas d'un quai. Des personnes qui se trouvaient sur les lieux l'ont retiré avec beaucoup de difficulté.

Coup d'appétit—Ceux qui ont l'habitude de prendre le coup d'appétit avant le repas ne peuvent faire mieux pour cela, tant pour l'économie, que pour l'effet, que de faire usage des Amers Indigènes.

Messe solennelle — Le chœur de la cathédrale chantera, demain, fête de l'Assomption, une messe en musique sous la direction de M. S. Drapeau. M. Ernest Dionne, présidera à l'orgue.

Une visite — M. G. Piché, barbier coiffeur, ci-devant employé chez M. C. Pothier, rue Murray, vient d'ouvrir un établissement à son compte, sur la rue Dalhousie, en face de chez M. Jos. Senécal. Une visite est sollicitée. 13 août 6-ins

Pour le Nord-Ouest — P. Casey, épiciers, rue Cumberland, a vendu son fonds de magasin, hier, et doit partir prochainement pour aller s'établir dans le Nord-Ouest.

Important à noter — Mde veuve Joseph Leduc nous écrit de St-Benoît, qu'une seule bouteille du "Remède du Dr Sey" a suffi pour la guérir d'un embarras de l'estomac assez grave pour l'empêcher de travailler.

Une razzia — Le sergent Dupont, accompagné des constables Proux, Moyand, Dix, Surtees, Welsh et Hagan ont fait une visite dans deux maisons de prostitution, vers 10 heures hier soir.

OTTAWA, ONT., 10 Juillet 1880 Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Triduum — Les exercices du triduum sont commencés à la Basilique depuis jeudi dernier et se termineront demain. Les sermons sont prêchés par le Rév. M. Campeau et M. le Grand Vicaire Routhier.

C'est toujours avec plaisir que nous attirons l'attention de nos lecteurs sur les articles qui méritent le patronage public. Peu d'articles probablement ont obtenu un succès égal à celui obtenu par le SIROP DE GOMME D'EPINETTE ROUGE DE GRAY. Des milliers de familles au Canada le conservent chez elles comme le meilleur remède contre le rhume. Il s'en vend des quantités considérables chaque jour. Nous ne pouvons que le recommander au public pour tous les cas de rhume, toux, etc. Il est en vente chez tous les pharmaciens

Demain—Personne n'ignore que c'est demain, dimanche, qu'a lieu à la salle Ste-Anne, une soirée dramatique et musicale donnée par un cercle d'amateurs. Le programme consiste en un drame en trois actes intitulé L'Expiação, et de la comédie bien connue mais toujours favorite Le désespoir de Jocrisse. Des programmes seront distribués demain.

Perdu ou enlevé — Depuis jeudi derniers, une jeune chienne, sous poil brun avec longues oreilles, portant collier en métal blanc et répondant au nom de Josepte. Les personnes qui pourraient en avoir eu connaissance et qui voudraient bien la faire retrouver à son propriétaire M. J.-Bte. Savard, rue Dalhousie, recevront une récompense. 18 août 3-ins

Fabrique—Une nouvelle boutique de meubles, de sciage, tournage et découpage a été ouverte depuis quelque temps sur la rue Rideau par M. Thibault. Les machines sont perfectionnées et mues par la vapeur.

Les directeurs de pensions, instituteurs et autres trouveront commodément, au magasin de musique de F. Boucher, 158, rue Sparks un choix varié de cantates pour distributions de prix, fin d'année, fêtes de supérieurs, visite de pasteur et d'évêque; ainsi qu'une splendide collection de romances françaises spécialement publiées pour Pen sionnaires.

Lisez ceci avec attention: Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habillement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement New York, No. 523, rue Sussex, où M. J. L. Leaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout laine, desquels il peut confectionner un habillement complet dans les derniers goûts pour la modique somme de \$10 seulement. Chacun est invité à examiner les marchandises; accueil bienveillant de la part du patron et des employés.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1831. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs se paraissaient être en fil d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool et du vinaigre, du Brandy et de l'arnica, mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de ve-re arnica et liniment d'huile. C'est le remède qui a donné les meilleurs résultats. Je ne l'ai trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait autant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis ils en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre, vu que l'on parlait déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, mais avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous nous servons habituellement de votre arnica et l'arnica d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède ne peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède. Votre tout dévoué, R. D. GOODE, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'essai de votre Arnica et liniment d'huile. La première application m'a donné un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse. Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. J. DACIER, rue Sussex, Ottawa.

COUR DE POLICE [Présidence de l'Échevin MacCuaig] Mathias Lortie, accusé d'assaut et battue sur une personne respectable de Ste. Anne; cause remise à lundi. J. Bennett, accusé d'avoir laissé une femme dans un état de mendicité, est renvoyé en prison jusqu'à lundi. John Young, accusé d'avoir en sa possession des armes à feu, est condamné à \$1 d'amende et \$1 de frais ou huit jours de prison. Chs. Evans, accusé de tenir une maison de prostitution; cause remise à mardi prochain. Mary Evans, même offense, est aussi renvoyée à mardi prochain. Mary St-Aubin, Mary Erald, Maggie Dean, Bella McCarthy, Lilly Well, Mary Currier, accusées d'être des habituées de maisons de prostitution, sont renvoyées en prison jusqu'à mardi prochain.

NAISSANCE En cette ville, le 17 courant, la femme de M. Edmond Chevrier, hôtelier de la rue Sussex, a mis au monde une fille.

DECES. A l'âge de 17 ans et onze mois, Adèle, fille de M. Thomas Paquette, épiciers. Les funérailles auront lieu demain, (dimanche) à 4 hrs. p. m. Le convoi funèbre quitte à la demeure de son père, No. 328 rue St. André. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AMALGAME CHAUSSURES! CHAUSSURES! CHAUSSURES! J'ai transporté mon grand assortiment de chaussures bien connu de tous, du No 23 rue York, à un poste plus vaste et plus central, entre chez M. P. H. Chabot, marchand, et la fabrique de chaussures de Lee, numéro 514, rue Sussex, où il y a déjà un assortiment de chaussures qui ne le cède à aucun autre à Ottawa. Vu que je me trouve avec trop de chaussures pour un seul magasin, et que je réalise en outre une économie considérable en réunissant les deux magasins je donnerai à mes pratiques le bénéfice d'une réduction de 25 pour cent jusqu'au 1er Septembre. Rappelez-vous l'endroit, Magasin de la Puissance, 514 rue Sussex.

P. FARRELL. 514 rue Sussex, Ottawa.

Philbert et Archambault, PEINTRES, TAPISSIERS ET DÉCORATEURS, No. 117, Rue St-André, OTTAWA. Ouvrages de toute sorte faits à ordre dans le plus court délai avec élégance et promptitude. Tout ouvrage garanti. Une visite est sollicitée. 16 Juin 1883.

THÉ! Oscar McDonell, EPICIER ET MARCHAND DE VINS 101, RUE RIDEAU, OTTAWA.

JOS. SENECALE. Entrepreneur de Pompes Funèbres 265 et 261 RUE DALHOUSIE, OTTAWA. A l'établissement le plus grand et le plus complet de la province d'Ontario.

UN REFRIGÉRATEUR BREVETÉ conserve les corps avec succès pour une période indéfinie. Les personnes donnant leur commande au moins DEUX HEURES avant le départ du train ou du bateau peuvent avoir confiance qu'elles seront servies à point. On peut s'adresser chez M. Senécal la nuit comme le jour.

Fête de la Confédération. Ceux qui désirent louer des effets pour ce jour à l'entrepôt de meubles VARIETY HALL, voudront bien donner leurs commandes le plus tôt possible. Je puis fournir des couteaux, des fourchettes et des cuillères, de la vaisselle, des verres, des poêles, des chaises, des tables, et aussi tables pliantes et chaises de camp pour les pique-niques. La VARIETY HALL sera ouverte jusqu'à deux heures de l'après-midi lundi, le jour de la fête de la confédération. 532 ET 534, RUE SUSSEX, J. BOYDEN Ottawa, 7 décembre 1882.

PERDU Au quai du "Peerless" hier soir, un mouton blanc. La personne qui le ramènera au No. 15, Marché By, sera généreusement récompensée.



AVIS AUX ENTREPRENEURS. On recevra à ce Bureau, jusqu'à MERCREDI, le 12me jour de septembre prochain, inclusivement, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la souscription "Soumission Edifice pour Ministères, Ottawa," pour la construction d'un

EDIFICE POUR MINISTÈRES, OTTAWA. On pourra voir les plans et devis au Ministère des Travaux Publics, Ottawa, à commencer de Lundi, le 21 Août courant. Les personnes qui désirent concourir à l'entreprise, sont averties que leurs soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formulaires imprimés fournis à cet effet, et qu'elles ne soient revêtues de leurs propres signatures. On devra envoyer avec la soumission un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour une somme égale à cinq pour cent du montant de la soumission. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire. Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre. F. H. ENNIS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 1er Août 1883. A. PHILIPPE E. PANET, L. B. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU: Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA. Entrée: sur la rue Sussex. 1er Juin 1883.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons. A vendre partout à 25c et 50c la bouteille. B. E. MCGALE, Chimiste. Montréal.

Sirop des Enfants du Dr Goderre Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandez le SIROP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis. PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste. Montréal.

Pilules de Noix Longues Composées De MCGALE Recouvertes en sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestion, etc. et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient les rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE MCGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public. B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.



1883